

国际检察局讯问记录

Numerical Case Files Relating to Particular Incidents and Suspected War Criminals, International Prosecution Section (1945-1947)

国家图书馆 上海交通大学 编

5

國家圖書館 出版社 上海交通大學出版社



国际检察局讯问记录

Numerical Case Files Relating to Particular Incidents and Suspected War Criminals, International Prosecution Section (1945-1947)

国家图书馆 上海交通大学 编

5





第五册目录

Case	6	日本进攻计划(Japanese Plan to Attack) ······ 1
Case	7	日本进攻关岛计划(Japanese Plan to Attack Guam) ····· 459
Case	8	日本进攻马来亚计划(Japanese Plan to Attack
		Malaya) 461
Case	9	犬养健(Inukai Ken) 463
Case	10	中冈(Nakaoka) ····· 505
Case	11	山本五十六(Yamamoto Isoroku) ······ 507
Case	12	渊田美津雄(Fuchida Mitsuo) 525
Case	13	片桐英吉(Katagiri Eikichi) 533
Case	14	平田升(Hirata Noboru) 543
Case	15	伏见宫博恭(Fushimi Hiroyasu) ····· 551
Case	16	赤松克麿(Akamatsu Katsumaro) ····· 565
Case	17	赤松贞雄(Akamatsu Sadao) 571
Case	18	寺内寿一(Terauchi Hisaichi) ····· 579
Case	19	永野修身(Nagano Osami)(一) 689

15 November 1945

RE: JAPANESE PLAN TO ATTEK

STATUS: Pending

MEMORANDUM FOR THE FILE:

ATIS Interrogation Report, Serial Nol 11, reflects:

"PW JA 145020 of 144 Infantry Regiment Stated: Apr/Jul 41

entered Army and underwent 3 month's traing with the Western 32nd

Force at MARAGAME, Shilsoku. Afterwards ill for some weeks. Sept 41

recalled to service.

22 Nov 41 Left SAKAIDE, (Shilsoku) on VENICE MARU for GUAM. Beleived VENIVE MARU was about 6000 tons. Stopped 3 days at OGASAWARA where landing operations were practiced. The VENICE MARU was one of a convoy of 8, escorted by 3 destroyers.

10 Dec 41 Arrived GUAM and attack commenced.

The above clearly indicates that a joint Army and Navy offensive operation was actually put into effenct against the UNITED STATES on 22 November 1941.

LeRoy H. Barnard Major, Infantry.

15 November 1945.

BE: JAPANESE PLAN TO ATTACK.

STATUS: Pending.

MEMORANDUM FOR THE FILE:

ATIS Interrogation Report, Serial #97, pages 4, 16, reflects

Prisoner of war FUSEI, Iwataro, (PW JA 145118), formerly a laborer,

member of the DAI SETSUEITAI Pioneer Bn., who was captured near BUNA,

3 January 1943, had disclosed the "When prisoner of war was at TRUK

in October 1941, there were rumors that a war with the U.S. would start

about 25 December 1941 at the earliest and 1 February 1942 at the latest.

When prisoner of war returned to Japan in November 1941, rumors of war

were far less current than at TRUK"

LeRoy H. Barnard, Major, Infantry.

15 November 1945

RE: JAPANESE PLAN TO ATTACK

STATUS: Pending

MEMORANDUM FOR THE FILE:

ATIS Bulletin #183, Page 12 contained the following:
"Diary, owner unknown, belonging to the 1 Coy, 41st Inf. Regt., contains
the following entries:

20 Nov 41 Headed for WOOSUNG aboard the AOBAYAMA MARU.

21 Nov 41 Left WOOSUNG for South Seas.

24 Nov 41 Reached northernmost tip of HAINAN ISLAND.

4 Dec 41 L eft SAMA. Convoy of 28 ships, escorted by Navy headed for SINGAPORED.

From the above it is clearly shown that a major joint military and naval offensive action was actually put into operation as early as 20 November 1941.

LeRoy H. Barnard, Major, Infantry.

15 November 1945

RE: JAPANESE PEAN TO ATTACK

STATUS: Pending

MEMORANDUM FOR THE FILE:

ATIS Current Translation #57, Page 21 reflects the following translation of diary entries of MIYAKE, Yokhiteka of Sasebo:

24 Nov 41 Left Palau at 1000 hours.

25 Nov 41 At 2000 hours we were ordered to change our course from 150° E latitude directly to SAMA, HAINAN.

4 Dec 41 Arrived SAMA Harbor at 0800 hours. Departed on the 7th for CAMRANH Bay. Captain spoke on the declarations of war with England, the United States, and the Netherlands. The entire crew rejoiced. At 18t the day of revenge had arrived.

9 Dec 41 Arrived CAMBANE BAY.

Comment attached to effect that SAMA Harbor (MAINAN Island) was the assembly point for the MALAYA Operation.

It will be noted that in as much as this diary entry reflects that Captain informed crew on 7 December 1941, while the ship was at or near SAMA Harbor, that JAPAN was at war with the United States, and map reference will show that 1 location to be West of the 180 the parallel, that this information was communicated on 6 December, Pearl Harbor time, or a full day before the actual attack. It is also that to be noted that on 24 December November, 1941, this vessel received orders, and complied with same, to proceed to the assembly point for the MALAYA Operation.

LeRoy H. Barnard Major, Infantry.

Copies 3. Excial 4

20 November 1945

CASE NO. 6

RE: JAPANESE PLAN TO ATTACK

STATUS: Pending

Capt. Tremayne made a study of the ATIS Files and extracted the following information:

A RECONSTRUCTION FROM MEMORY OF JAPANESE COMBINED FLEET SECRET OPERATION ORDER NUMBER ONE OF 1 NOVEMBER 1941 AND RELATED DOCUMENTS BY A JAPANESE CHIEF YOMEN AS REPORTED BEGINNING ON PAGE FOUR OF ATIS RESEARCH REPORT "THE PEARL HARBOR OPERATION".

"Flagship NAGATO, SAEKI BAY

COMBINED FLEET SECRET OPERATION ORDER NO. 1 'The Japanese Empire will declare war on the UNITED STATES, GREAT BRITAIN and the NETHERLANDS.

'War will be declared on X-Day.

'This order will become effective on Y-Day. GENERAL SITUATION:

'(a) Policy toward the UNITED STATES.
'In spite of the fact that the Empire has always maintained a friendly attitude toward the UNITED STATES, the UNITED STATES has interfered in all the measures which we have taken in self-protection for the preservation of our interests in EAST ASIA. Recently, she has blocked our speedy settlement of the China Incident by aiding the government of CHIANG KAI-SHEK and has even resorted to the final outrage of breaking off economic relations. While senselessly prolonging Japanese-American negotiations, she has continued to strengthen her military preparations. She offers a threat to us in the form of a concentration of her Fleet in the PACIFIC OCEAN, thus attempting to exert on us both economic and military pressure.
(b) Policy toward GREAT BRITAIN.

BRITAIN is aiding the government of CHIANG KAI-SHEK and acting in concert with her Allies and the UNITED STATES, in interfering with our program of construction in EAST ASIA. Recently she has been steadily building up the defenses of her bases in EAST ASIA in an attempt to threaten us.

Copie 3.

Case # 6

Serial 5 Capt. Robinson

1 Copy: Capt. Robinson

(c) Policy toward the NETHERLANDS INDIES.

'Although economic negotiations of a peaceful nature have been underway with us for a number of months, the NETHERLANDS INDIES has been led by BRITAIN and the UNITED STATES to reject flatly the continuance of mutually beneficial economic relations. Recently she has threatened the fortunes of JAPAN which have been built up as a result of persevering work through long years.

'(d) The ports and the vast fertile regions of the coast of CHINA have been occupied by us and most of her great cities captured. CHINA, however, supported by BRITAIN and the UNITED STATES, has not yet awakened from the deluding dream of "Fight the War and Save the Country" and is attempting total resistance to JAPAN in

the form of a "scorched earth" policy for all CHINA.
!While organized resistance is gradually becoming weaker, the prevalence of guerrilla warfare has obliged us to commit large numbers of troops to permanent garrison duty there. If we are to secure decisive victory, BRITAIN and the UNITED STATES, the powers behind CHINA, must be destroyed.

'(e) Policy toward the SOVIET UNION.

'The strength of Soviet forces on the Soviet-Manchukucan Border

is formidable.

'The UNION of SOVIET SOCIALIST REPUBLICS is maintaining a vigilant alert, awaiting developments. However, if the Empire does not attack the SOVIET UNION, it is believed that the SOVIET UNION will not commence hostilities. OUR SITUATION:

'The Fourth Fleet has largely completed preparation in the Mandated Islands, as has ll Air Fleet (Naval Shore-based Air) at essential bases in CHINA, FRENCH INDO-CHINA and THAILAND. The state of repair of our ships and planes is generally excellent and the efficiency of their personnel has markedly improved.

Copies 3 Cose # 6 Serial 5 Copt Robenson

'STRATEGIC OBJECTIVES:

'To drive BRITAIN and AMERICA from Greater EAST ASIA, and to hasten the settlement of the China Incident. In addition, it is expected that when BRITAIN and AMERICA have been driven from the NETHERIANDS INDIES and the PHILIPPINES, an independent self-supporting economic entity may be firmly established. The vast and far-reaching fundamental principle, the spiritual guide of our nation, (the "Eight Corners of the World Under One Roof -HAKKO ICHIU), may be demonstrated to the world. To this end we will use all the military strength necessary. 'STRATEGY:

'The strategy to be adopted against BRITAIN, the UNITED STATES and the NETHERLANDS will be as directed in the Annexed Volume.

X-Day and Y-Day will be announced later.
If before Y-Day the enemy is believed to have been able to ascertain our plans, the execution of X-Day will be made the subject of a special order.

'If before X-Day we should be attacked by the enemy, his attack will be crushed with all available strength. All commanding officers will act in conformance with "Strategy to be Adopted in

the Case of an Enemy Attack".

'In the case of the SOVIET UNION, every effort will be made to avoid provoking hostilities. At the same time, every effort will be made to insure the secrecy of our plans. If the enemy should ascertain our plans, military operations will immediately be begun in accordance with "Measures to be Taken in the Case of an Attack by the SOVIET UNION".

'Circulation of this order is limited to Fleet and Force Commanders. These Commanders will take every possible measure to prevent leakage of these plans prior to their being carried out.

'Precaution: Disposal of this order:

This Order must be burned when no longer of use. If there is any danger of its falling into enemy hands as the result of a ship sinking or some other untoward occurrence, the responsible Commander shall personally make immediate disposal of it.

Copies 3 Case No. 6 Serial 5

'Combined Fleet Secret Operation Order No. 1 *ANNEXED VOLUME

'l. Joint Army-Navy operations will be carried out in accordance

with the "Army-Navy Central Headquarters Agreement".

'2. A Striking Force (Carrier Task Force), having 1 Air Fleet (Carriers and Escorts) as its main element, will depart its naval bases or operating areas about X-16 day and will set course, by way of TANKAN Bay (HITOKAPPU Bay, ETOROFU Island, KURILES) for PEARL HARBOR, the base of the American Pacific Fleet, where it will deliver a surprise attack.

'X-Day is expected to be during the early or middle part of

3. Targets for attack are airfields; aircraft carriers, battleships, cruisers and other warships; merchant shipping; port facili-

ties; and land installations, in that order.

'4. From the time set by the Force Commander for the Striking Force to leave port in JAPAN, strict radio silence will be observed. Communications will be via ordinary broadcast system. The code book to be used will be "(not certain)". The following communications abbreviations will be in effect:
"Many warships in PEARL HARBOR". - "The fate of the Empire".

"No warships in PEARL HARBOR". - "The cherry-blossoms are in all

their glory". - "Climb Mount FUJI" .

"The weather is clear visibility good in the region. Suitable for an attack".

"The time to commence the attack - "The depth of the most of is 0520".

HONNOJI Temple is 0520".

"All forces attack".

- "Climb Mount NIITAKA!".

etc.

Copies 3 Case # 6 Serial 5

15. The course and the disposition of the attacking units will be

determined by the Striking Force Commander.

'The Commander of the Striking Force will inform the proper authorities as soon as he determines the course and disposition of the attacking units. Care must be taken to avoid ordinary merchant shipping routes and to keep the plans from disclosure under any circumstance whatever.

'6. Procedure to be followed in case of discovery before the attack either by a ship of the nation against which war is to be declared, or by a ship of a neutral nation (including the SOVIET

UNION):

(a) In case of discovery within 600 miles of the objective by a ship of a nation against which war is to be declared, make immediate

preparation to attack and sink it.

'(b) In case of discovery within 600 miles of the objective by a ship of a neutral nation, the ship should immediately be detained until it can do us no actual harm; strict surveillance should be kept of its radio transmission. In case it should make any transmissions which might prove harmful to us or give us reason to fear that our plans might be revealed, the ship will be seized by a destroyer which will make immediate attack preparations.

'(c) In case of discovery by a foreign ship more than 600 miles from the objective, the ship will be detained and radio transmission forbidden. However, if it seems highly probable that our general intentions have been guessed, an attack should be made immediately, if between X-5 Day and X-Day. If before X-5 Day, the Striking Force Commander will decide the disposition of the ship, depending on the circumstances. In the case of detention of an enemy ship, "B" method will be followed.

Copies Case No. 6 Serial 5

17. The Commander of the Surprise Attack Force (Sibmarine Force), having 6 Fleet (Submarine Fleet) as its main element, will have most of the submarines leave the western part of the INLAND Sea on X-20 Day to attack PEARL HARBOR. Its entire strength will disposed so command the harbor mouth. It will attack any enemy warship which may have escaped from the harbor. It will also carry out reconnaissance before the attack, and if the opportunity presents itself, will carry out surprise attacks on enemy warships with midget sub-marines. The time for such attacks will be after the flights of planes have attacked OAHU. Every possible means for recovery of midget submarines hould be considered.

8. Joint Army-Navy operations should be carried out in accordance with the provisions of the Central Headquarters Agreement. The disposition of forces will be determined by the Commander of the Advance Force (principally Second Fleet cruisers and destroyers). The Commander of the Advance Force will inform the proper authorities as soon as he decides on the course and disposition of the

attacking units.

The point of departure for the ships of the Malay and French Indo-China Forces will be BAKO and the point of departure for the

Philippines Occupation Force will probably be PALAU. 19. The capture of English and American troops and ships in CHINA will be arranged by the Commander-in-Chief of the China Area Fleet. The occupation of HONG KONG will conform to the provisions of the Army-Navy Central Headquarters Agreement and is the responsi-

bility of the Commander, 2 China Expeditionary Fleet.
10. English and American merchant ships which are in ports under Japanese sovereignty at the time of the outbreak of the war or which are in ports which may be taken are to be captured if possible.

'Soviet shipping is to be kept under surveillance after under-

going a rigid inspection.

'It should be so planned that none of our shipping will be in

foreign ports when the war breaks out.

'll. Beginning on Y-Day the Commander of 1 Combined Communication Unit will send false messages to give the impression that the main strength of the fleet is in the western part of the INLAND Sea.

Copies 3 Case # Serial 5

'After Y-Day has been determined, the Japan Steamship Company passenger vessel TATSUTA MARU, which is scheduled to proceed to the west coast of America, will sail; arragements will be made to have her return while en route. (This was done, and Allied passengers were interned; the same procedure would have been followed with any trans-Pacific liner scheduled to sail in this period).

'When Y-Day has been determined, the Commandant of the Yokosuka Naval District, will allow as many men of his command as possible to go ashore so that the number of men on liberty in TOKYO and YOKOHAMA will give a false impression. (Another prisoner of war confirms

this).

'It is expected that in this manner AUSTRALIA will be isolated and dominated completely. The natural resources of all kinds which the vast continent of AUSTRALIA boasts will then fall to us.

(The dates for execution of assault and occupation of various British, United States, Netherlands bases were then listed in this paragraph - a few of which follow:)

(1) GUAM - about X plus 2. (2) WAKE - about X plus 7.

(3) (The dates for the invasions of RABAUL and the islands from the SOLOMONS to the FIJIS, SAMOA, and SANTA CRUZ groups were all entered.) 13. The date for the seizure of MIDWAY is set as late Spring of 1942. The date for the occupation of the HAWAIIAN Islands is scheduled for October 1942!

"Here with are two of the above referenced documents:

Copies 3
Case 6
Serial 5
Copy Capt. Robinson

The prisoner is in error on this point. The forces for the invasion of MALAYA departed from HAINAN, while a sizeable portion of the Philippine Expeditionary Force embarked at MAKO.

^{&#}x27;12. The Commander in Chief of 4 Fleet (Mandates Fleet) will expedite the attack and occupation of British, American and Dutch bases in the North and South Pacific, acting in close cooperation with forces of 11 Air Fleet in the South Pacific. Enemy air power within our sphere of operations will be checked and communication between AUSTRALIA and the mainland of the UNITED STATES will finally be cut.

"THE ARMY-NAVY CENTRAL HEADQUARTERS AGREEMENT.

'The object of Imperial Headquarters, Army Department and Imperial Headquarters, Navy Department in setting forth clearly the division of duties and command in joint operations was to promote a maximum display of efficiency. (According to prisoner of war, it was issued at the end of October 1941. A resume of the contents follows:)

'1. The highest ranking Army officer for SUMATRA, BORNEO, the MALAY Peninsula, CELEBES, and the PHILIPPINES (including FRENCH INDO-CHINA and THAILAND) will be Field Marshal TERAUCHI, Hisaichi. His command will be called the Southern Army and its headquarters will be in SAIGON.

'2. Plans for escorting large Army convoys and the place, time and

date for landings.

'3. Agreements on Aerial Warfare Agreements on the places to be attacked by both Army and Navy planes and on the places, dates and times of attacks by Army or Navy planes acting independently. Agree-ments on the airfields to be used, such as "XX Airfield will be used primarily by the Army and secondarily by the Navy."

'4. Supply plans.
'Plans for the supply of Army landing forces to be effected by Army shipping and for the Navy's support of same.

15. Communications Plans.

'6. Agreement on occupied territories, cities, and resources such as, "The Banjermasin Oil Refinery will be controlled by the Navy. !"

Copies Case No. 6 Serial

1 Copy: Capt. Bobinson

-8-

" MEASURES TO BE TAKEN IN CASE OF A SOVIET ATTACK

(Prisoner of war does not remember the date exactly, but it was the end of October - and stated in effect:)

'It is believed likely that we shall not be attacked by the SOVIET UNION unless we attack first, but in case JAPAN is attacked first, 5 Fleet (Northern Force) will counter-attack with all its strength and maintain local supremacy.

YAMAMOTO, Isoroku Commanding Combined Fleet !! "'Verbal explanation by the Chief of Staff, Combined Fleet of ambiguities in Combined Fleet SECRET Operation Order No. 1. (Printed version of an explanation of details not covered in the order delivered to the High Commanders in an informal talk.):

'l. That the coming declaration of war against ENGLAND and the UNITED STATES will usher in a great war of survival with the two leading naval powers of the world.

'That this war is really one in which our existence is in question, one in which we have no choice but to strike with our military power.

12. That our Navy, in engaging a worthy enemy, is about to realize an ambition which dates back to the foundation of the Imperial Navy many years ago.

13. That the alliance with GERMANY was not desired by the Navy, but was a project favored by the Army which thought it would hold the SOVIET UNION in check. (!)

'4. That the campaigns in the NETHERLAND INDIES and in the PHILIPPINES will be preceded by the securing of advanced bases in THAILAND and FRENCH INDO-CHINA. It is believed that these operations will come off in extremely smooth order.

'The Navy will be able to secure sources of oil supply swiftly by

means of these campaigns.
'5. In connection with the attack on PEARL HARBOR, reports indicate that a gignatic fleet, which includes the Atlantic Fleet, has massed in PEARLHAR OR.

Copies Case No. 6 Serial 5

1 Copy: Capt. Robinson

-9-

'This Fleet will be utterly crushed with one blow at the very veganing of hostilities. It is planned to shift the balance of power and thereby confuse the enemy at the outset and deprive him of his

fighting spirit.

Tour objective, however, lies more than three thousand miles away. In attacking this large fleet concentration it is to be expected that countless difficulties will be encountered in preserving the absolute security of the plans. If these plans should fail at any stage, our Navy will suffer the wretched fate of never being able to rise again. The success of our surprise attack on PEARL HARBOR will prove to be the "Waterloo" of the war to follow. For this reason the Imperial Navy is massing the cream of its strength in ships

and planes to assure success.

'All of the planes of Carrier Division 1, Carrier Division 2, and Carrier Division 5 will be concentrated in the attack on OAHU. If there are any ships which escape, almost the entire submarine strength of the 6 Fleet will be in command of the Marbor mouth and will concentrate torpedo attacks on them. In addition to these, the destroyer strength of (Destroyer Squadron 1) will be deployed in a screen (mainly for night attacks) and the fast battleships of Battleship Division 3 deployed in a fourth echelon. If the main force the enemy fleet should escape from PEARL HARDOR and make for the open sea, it will be waylaid by the main body of our fleet.

'6. The midget submarine unit has been studying and training at the Kure Navy Yard with the CHIYODA for a year and a half, but it is still too much to hope that it has reached a stage of perfection. In any case, the crew members are supremely confident. 6 Fleet will

attempt to use them in attacks within the harbor.

. .

Copies 3 Case No. 6 Serial 5

1 Copy: Capt. Robinson

-10-